

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 142 (2016)
Heft: 23: "Incidental Space" im Schweizer Pavillon

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

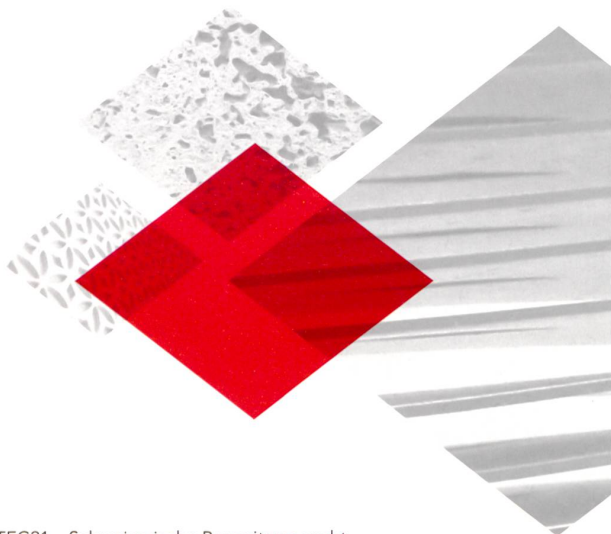
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

espazium 

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione



TEC21 – Schweizerische Bauzeitung sucht
ab 1. 8. 2016 oder nach Vereinbarung eine/n

Redaktor/in Bauingenieurwesen (60–80 %)

Ihr Profil:

Sie sind ein/e Bauingenieur/in mit Berufserfahrung und Freude an der Vermittlung von fachlich hochstehenden Inhalten in den Bereichen Hochbau, konstruktiver Ingenieurbau und Brückenbau. Sie arbeiten gern in einem interdisziplinären Team, verfügen über sehr gute Sprachkenntnisse, haben ein sicheres Auftreten und sind kontaktfreudig.

Ihre Aufgaben:

- inhaltliche Konzeption von Heften und Artikeln
- Schreiben und Redigieren von Texten
- selbstständige Betreuung des eigenen Ressorts
- fachübergreifende Zusammenarbeit im Redaktionsteam
- Networking in der Branche und an Events
- Mitgestaltung und Moderation bei unseren Veranstaltungen

Wir bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit in einer spannenden Branche
- Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen
- kollegiale Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Redaktionsteam
- moderne Büroräumlichkeiten in Zürich
- branchenübliche Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an

espazium – Der Verlag für Baukultur
Frau Judit Solt, Chefredaktorin TEC21
Staffelstrasse 12
8045 Zürich
T: 044 288 90 60
judit.solt@tec21.ch



Spreitenbach

Spreitenbach ist eine selbstbewusste, kontinuierlich wachsende Agglomerationsgemeinde im Limmattal und zählt rund 11 200 Einwohner und 7700 Arbeitsplätze.

Wir suchen in der Bauverwaltung per **1. Oktober 2016** oder nach Vereinbarung eine/einen

Bereichsleiter/in Liegenschaften 100%

Hauptaufgaben

- Verantwortlich für die Eigentümerversammlung, Bewirtschaftung und den Betrieb der kommunalen Liegenschaften im Verwaltungsvermögen. Dazu gehören:
- Portfoliomanagement inklusive Strategieentwicklung, Steuerung, Controlling und Monitoring in Absprache mit dem Bauverwalter
- Objekt- und Facilitymanagement
- Submissions- und Projektierungsprozesse als Bauherren- und Nutzervertretung begleiten oder durchführen
- Selbstständige Projekt- und evtl. Bauleitung von kleineren Hochbauprojekten bei gemeindeeigenen Liegenschaften
- Personalführung der Hauswarte und Reinigungshilfen

Unsere Erwartungen

- Grundausbildung im Immobilien- oder Baubereich mit Zusatzausbildung in Immobilienrecht, Immobilienökonomie oder vergleichbarer Ausbildung
- Erfahrung im Immobilienmanagement in vergleichbarer Position
- Verständnis für Planungs-, Bau- und Betriebsprozesse
- Ganzheitliches, konzeptionelles und unternehmerisches Denken und Handeln
- Eigenständige und offene Persönlichkeit mit hoher Kommunikationskompetenz
- Gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise mit stilicherem Deutsch
- Teamfähig, zuverlässig, initiativ, interessiert und belastbar

Unser Angebot

- Mitgestaltung der räumlichen Entwicklung dieser Gemeinde
- Anforderungsreiche, vielseitige und selbstständige Tätigkeit in professionellem kleinerem Team
- Interessante Kontakte mit Fachleuten, Behörden und der Bevölkerung
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **17. Juni 2016** an die Bauverwaltung, Poststrasse 13, 8957 Spreitenbach. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Bauverwalter Oliver Hager (056 418 86 31) gerne zur Verfügung.

BAUVERWALTUNG 8957 SPREITENBACH

Poststrasse 13
8957 Spreitenbach
Telefon 056 418 86 30



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Das Bundesamt für Strassen ASTRA

PROJEKTLEITERIN/PROJEKTLEITER, FILIALE ZOFINGEN

100% / ZOFINGEN

Bewegt die Schweiz.

Als Bauherren-Vertreter/in leiten Sie anspruchsvolle Projekte im Nationalstrassenbau und unterhalt in den Regionen Nordwest- und Zentralschweiz.

Ihre Aufgaben

- Leiten von Nationalstrassen-Projekten (Projektierung bis Betriebsübergabe) im Filialgebiet
- Sicherstellen gesetzeskonformer Beschaffungsverfahren für Dienstleistungen, Bauarbeiten und Ausrüstungen
- Koordinieren der termingerechten Projektierung innerhalb der Kostenvorgaben
- Überwachen der beauftragten Unternehmen bei der Umsetzung der Projekte
- Organisieren der Projektadministration
- Durchführen der Abnahmen und leiten allfälliger Garantearbeiten

Ihre Kompetenzen

- Bauingenieur/in ETH, bzw. FH mit mehrjähriger Projektleitungserfahrung im Bereich von Verkehrsinfrastrukturen
- Leistungsbereite, teamfähige Persönlichkeit
- Gesundes Durchsetzungsvermögen
- Vertrautheit mit regionalen Gepflogenheiten
- Aktive Kenntnisse zweier Amtssprachen, wenn möglich passive Kenntnisse einer dritten Amtssprache

Das Bundesamt für Strassen (ASTRA) ist für den Bau, den Unterhalt und den Betrieb des Nationalstrassennetzes verantwortlich und setzt sich für eine nachhaltige und sichere Mobilität auf der Strasse ein. Es ist Teil des Eidgenössischen Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK). Als Mitarbeiterin oder Mitarbeiter des ASTRA bewegen Sie die Schweiz. Sie übernehmen Verantwortung in herausfordernden Projekten, die alle Regionen voranbringen und verbinden. Das ASTRA bietet Ihnen die Möglichkeit, in einem modernen Arbeitsumfeld einen wesentlichen Beitrag für die erfolgreiche Entwicklung der Schweiz zu leisten.

Die Bundesverwaltung achtet die unterschiedlichen Biografien ihrer Mitarbeitenden und schätzt deren Vielfalt. Gleichbehandlung geniesst höchste Priorität.

Onlinebewerbung unter www.stelle.admin.ch, Ref. Code 27852.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Diego Tschuppert, Bereichsleiter Projektmanagement Süd, Tel. 058 482 75 40.

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter www.stelle.admin.ch



Kanton Zürich
Baudirektion
Hochbauamt



Fachstellenleitung Planerwahl/Wettbewerb 100%

Das Hochbauamt des Kantons Zürich bearbeitet aktuell über 900 laufende Planungs- und Bauprojekte im gesamten Kanton. Die Auswahl der geeigneten Planungsbüros ist eine verantwortungsvolle Aufgabe und ein wichtiger, oft entscheidender Faktor für den Projekterfolg. Sie, als Fachperson für das Wettbewerbswesen und Leiter/-in der Fachstelle Planerwahl/Wettbewerb, übernehmen dabei eine wichtige Rolle.

Als Architekt/-in ETH/FH mit mehrjähriger **Führungspraxis**, breiter **Erfahrung im Wettbewerbswesen** und vertiefter **Kenntnis der Architekturlandschaft** Schweiz tragen Sie mit Ihrem Team die Verantwortung für die ordnungsgemässe Durchführung von Architekturwettbewerben und Planerwahlverfahren. Sie legen in Zusammenarbeit mit den Baubereichen die Art des Verfahrens sowie den Terminplan fest. Sie erstellen das Programm, erarbeiten die Aufgabenstellung und schlagen die Zusammensetzung der Jury vor. Sie organisieren und protokollieren die Preisgerichtssitzungen, koordinieren die Wettbewerbsausstellung und die Öffentlichkeitsarbeit zum Verfahren und leisten damit einen massgeblichen Beitrag zur Wettbewerbskultur in der Architektur des Kantons Zürich.

Engagieren Sie sich gemeinsam mit uns bei der Baudirektion und prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich. Wir bieten ein spannendes Umfeld – und das wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt.

Hans-Claus Frei, Leiter der Abteilung Projektdienste, ist für Ihre konkreten Fragen da: Tel. 043 259 29 05. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs. Ihr neues Umfeld: www.hochbauamt.zh.ch

**Kanton St.Gallen
Baudepartement**

Leiter/in Sektion Strassenbau St.Gallen
Tiefbauamt/Abteilung Strassen- und Kunstbauten

Pensum: 100%; Arbeitsort: St.Gallen; Eintritt: 1. September 2016. In dieser Funktion verantworten Sie die technische und personelle Führung der Sektion. Als Dipl. Bauingenieur/in erarbeiten Sie Strassenbauprojekte vom Vorprojekt bis zur Bauabrechnung.

Weitere Informationen zu dieser und anderen Stellen unter: www.stellen.sg.ch



GVZ GEBÄUDEVERSICHERUNG
KANTON ZÜRICH

SICHERN & VERSICHERN

Gebäudeschutz vor Naturgefahren

Die GVZ Gebäudeversicherung Kanton Zürich versichert die Gebäude im Kanton Zürich gegen Feuer- und Elementarschäden und engagiert sich zum Schutz von Personen und Sachwerten in der Prävention. Im gesetzlichen Auftrag erfüllt sie in enger Zusammenarbeit mit den Gemeinden den Brandschutz und das Feuerwehrgesetz. Die GVZ ist ein selbstständiges öffentliches Unternehmen und beschäftigt rund 110 interne und 250 nebenberufliche Mitarbeitende. Seit einigen Jahren hat die gezielte Weiterentwicklung unserer Unternehmung einen hohen Stellenwert.

Werden Sie Teil der über 200-jährigen Erfolgsgeschichte als

Objektschutzberater/in Naturgefahren (80% – 100%)

z. B. Bauingenieur/in, Architekt/in oder versierte/r Bautechniker/in

Ihr Aufgabengebiet:

- Beratung und Unterstützung von Gebäudeeigentümern bei der Planung von Präventionsmassnahmen gegen Elementarschäden (Überschwemmung, Hagel, Sturm)
- Umsetzung der Gefahrenkarten in der gelben Zone (Beratung von Eigentümern und Planern, Ausbildung von Schätzexperten in Objektschutzberatung, Koordination mit Gemeinden und Kanton/AWEL)
- Gebäudespezifische Gefährdungs- und Risikoanalysen in Bezug auf Überschwemmung, Hagel und Sturm sowie Erarbeitung von praxistauglichen Schutzkonzepten am Objekt
- Projektbearbeitung und Schulung zur Weiterentwicklung des Naturgefahrenenteams

Ihr Profil:

- Hochschul- oder Fachhochschulabschluss im Bauwesen (Ingenieurwesen, Architektur) oder versierter Bautechniker HF, idealerweise mit Erfahrung aus der Baupraxis, insbesondere im allgemeinem Tiefbau, der Siedlungs- und Grundstücksentwässerung
- Vorzugsweise Erfahrung im Naturgefahrenbereich und Versicherung
- Gute analytische Fähigkeit und Selbständigkeit bei der Bearbeitung komplexer, interdisziplinärer Aufgaben sowie zielorientierte Vorgehensweise bei der Suche nach praxistauglichen Lösungen
- Eigeninitiative, gute Kommunikationsfähigkeit bei komplexen Fragestellungen und konstruktives Arbeiten im Team

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an personal@gvz.ch. Für fachliche Fragen dürfen Sie sich gerne an Herrn Claudio Hauser, Bereichsleiter Naturgefahren, wenden (044 308 21 53).

GVZ Gebäudeversicherung Kanton Zürich, Thurgauerstrasse 56, 8050 Zürich, www.gvz.ch



**Kanton Zürich
Baudirektion
Hochbauamt**


Projektmanager/-in Grossprojekte 100%

Universitätsbauten gehören zu den anspruchsvollsten Bauprojekten der öffentlichen Hand. Die Universität Zürich strebt zu ihrer erfolgreichen Weiterentwicklung ein bauliches Generationenvorhaben an. An den beiden Hauptstandorten Zentrum und Irchel sind namhafte Erneuerungs- und Erweiterungsprojekte für Bildung und Forschung geplant. Als erfahrene Persönlichkeit mit ausserordentlichen Führungsqualitäten sind Sie bereit, mit ihrem Team ausserordentliche Leistungen zu erbringen.

Sie sind Architekt/-in ETH/FH mit ausgewiesener mehrjähriger Führungs- und Baumanagementenerfahrung in Grossprojekten. Dieses Wissen hilft Ihnen bei der bauerherrenseitigen Planung, Überwachung und Steuerung des gesamten Bauprojekts und der Leitung von interdisziplinären Projektteams. Sie sind verantwortlich für die Kosten und Termine sowie für die Leitung der Qualitätssicherung. Sie kommunizieren mit den Planern und den Nutzervertretern ebenso überzeugend, ziel- und lösungsorientiert wie mit Behörden und Unternehmern.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich gemeinsam mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten – und das wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt.

Werner Arnold ist Abteilungsleiter und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 259 28 81. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs. Ihr neues Umfeld: www.hochbauamt.zh.ch

Metron ist ein unabhängiges Architektur- und Planungsbüro mit rund 140 Mitarbeitenden und Niederlassungen in Brugg, Bern und Zürich.

Zur langfristigen Verstärkung unseres Architektur-Teams suchen wir ab Juni 2016 oder nach Vereinbarung in Brugg direkt am Bahnhof eine/einen

Architektin/Architekt für den Entwurf

Der Bereich Architektur mit ca. 40 Mitarbeitenden entwirft Projekte von der Studienerarbeitung und Arealentwicklung über die Projektierung bis zur Ausführung. Unsere Hauptarbeit liegt in den Bereichen Wohnungsbau, Spitalbau, Bildungsbau und Baumanagement.

Uns interessieren herausragende Talente mit einer eigenen entwerferischen Haltung. Sie arbeiten selbständig, strukturiert und präzise, können gut kommunizieren und verfügen über ein waches Verständnis für entwerferisch konstruktive Fragestellungen. Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sind Pflicht, der sichere Umgang mit ArchiCAD ist von Vorteil.

Ihre Unterlagen mit CV, Foto und Arbeitsproben senden Sie bitte bis zum 15.06.2016 an: ralf.kunz@metron.ch (max 10 MB). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

metron

Stahlrain 2 5201 Brugg info@metron.ch
Postfach Schweiz www.metron.ch

DAHINDEN HEIM ARCHITEKTEN AG

bietet

Architekt/in / Techniker/in

als

Projektleiter/in / Bauleiter/in

welche/er sich mit grosser Freude und reicher Erfahrung für die architektonisch anspruchsvolle und konstruktiv einwandfreie Umsetzung von überdurchschnittlichen Bauprojekten engagieren möchte, eine alles, ausser gewöhnliche, neue Arbeitsstelle.

Interessierte mit anerkanntem Berufsbildungsabschluss, mindestens 5 Jahren Berufspraxis in der Schweiz und fundierten CAD- und EDV-Kenntnissen bewerben sich mit aktuellen Referenzen bei:

Dahinden Heim Architekten AG

St. Gallerstrasse 45
8400 Winterthur
info@dharch.ch
www.dahindenheim.ch

 **SBB CFF FFS**

Wir suchen Sie.

Für unsere Kundinnen und Kunden gemeinsam täglich eine Meisterleistung.

Ingenieur/-in oder Naturwissenschaftler/-er als Fachdatenexpertin/-e

Bern-Wankdorf, Eintritt nach Vereinbarung

Ihre Aufgaben.

- Sie gestalten im dynamischen Team die IT-Systeme des Zustands- und Störungsmanagements der Infrastruktur.
- Sie kommunizieren gerne mit Menschen und freuen sich den Inspektoren der Geleise, Naturböschungen, Bahnhöfe etc. moderne IT-Systeme zur Verfügung zu stellen.
- Sie nehmen Anforderungen entgegen, bestellen deren Umsetzung bei der IT und koordinieren die Systembenutzer für Tests und Schulungen.
- Sie entwickeln das Datenmodell unserer Geschäftsdaten weiter. So sind sie bereit für die weitere Ausbauschritte für die Anwender.

Ihr Profil.

- Hochschulstudium (Master ETH, UNI, FH) in Umwelt-/Naturwissenschaften, Ingenieurwesen, oder gleichwertige Kenntnisse und Erfahrung.
- Arbeitserfahrung mit Vorteil im kundenorientierten Anforderungsmanagement (Requirement Engineering, Business Analyse).
- Bereitschaft und Kompetenz zum raschen Einarbeiten in die Geschäftsdatenmodelle.
- Hohes Interesse an der Dienstleistung für den internen Geschäftskunden verschiedener Sprachkreise und Berufsausrichtungen.
- Schnelle Auffassungsgabe, hohe Eigeninitiative, Freude an der Erstellung von Fachkonzepten, Sicherheit in einer zweiten Landessprache

Kontakt.

Herr A. Meier, Leiter Datenmanagement Anlagen - Projekte, beantwortet Ihre Fragen gerne unter +4179 703 42 63

Bewerben Sie sich online unter sbb.ch/jobs mit der Referenznummer 24133 oder senden Sie Ihre Unterlagen an folgende Adresse:

SBB AG, Shared Service Center
Rue de la Carrière 2a
1701 Fribourg, Ref: 24133

Weitere Informationen finden Sie unter www.sbb.ch/jobs mit der Referenznummer 24133.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

BAULEITER / - IN

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.
Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!
Bewerbung an bewerbung@baucor.ch

BAUCOR AG

Schützenwiese 8
CH-9451 Kriessern

T +41 71 544 01 70
F +41 71 544 01 71

info@baucor.ch
www.baucor.ch

espazium

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione

Registrieren Sie sich
kostenlos für unseren Newsletter
auf www.espazium.ch

TEC21 TRACÉS archi

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

Architekten/-in

mit 2–3 Jahren Berufserfahrung und guten Deutschkenntnissen. Wir bieten abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben sowie das Mitwirken an spannenden und architektonisch anspruchsvollen Projekten.

Wir erwarten einen sicheren Umgang mit den gängigen Software- und CAD-Programmen, vorzugsweise VectorWorks 2D und Revit 3D. Sehr gute Fähigkeiten in der analytischen Konzeption und im Entwurf, ein hervorragendes Gespür für die grafische Darstellung von Architektur sowie eine selbstständige, strukturierte und zugleich teamorientierte Arbeitsweise werden vorausgesetzt.

Christof Zollinger freut sich auf Ihre Bewerbung, bitte ausschliesslich per Post, inklusive CV, Portfolio und einem kurzen Motivationsschreiben.

EM2N | MATHIAS MÜLLER | DANIEL NIGGLI | ARCHITEKTEN AG | ETH | SIA | BSA
JOSEFSTRASSE 92 | 8005 ZÜRICH | FON +41 44 215 60 10 | WWW.EM2N.CH

KANTON
LUZERN

Den Raum nachhaltig entwickeln? Dazu können Sie massgeblich beitragen!

Mit Ihrer erstklassigen Dienstleistung, einem Studium (Uni/FH/NDS) im wissenschaftlichen oder planungsnahen Bereich und Erfahrung in der Regionalentwicklung und/oder Raumplanung stellen Sie die Weichen für die Zukunft. Als

Projektleiter/in Raum- und Regionalentwicklung (80–100%)

in der **Dienststelle Raum und Wirtschaft** sind Sie in den verschiedenen Tätigkeitsfeldern der Raum- und Regionalentwicklung planend und koordinierend aktiv. Mehr Informationen: www.stellen.lu.ch.

Dienststelle Personal

Dieses Inserat wird von
96'000 Augen gesehen.

Quelle: Leserumfrage vom Frühjahr 2013



ZürichseeWerbe AG

Ihr neuer Kontakt für Stellenanzeigen im
TEC21 und www.espazium.ch:
Telefon 044 928 56 11
tec21@zs-werbeag.ch

SCHNETZER PUSKAS
INGENIEURE

Dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

Sie sind ein neugieriger Tragwerksplaner und bestrebt, technisch zukunftsweisende Konzepte zu entwickeln. Die Planung von anspruchsvollen Bauvorhaben in der Schweiz wie auch in einem internationalen Umfeld gehört zu unseren wesentlichen Tätigkeiten. Für neue und spannende Aufgaben suchen wir zur Verstärkung unseres Teams am Hauptsitz in **Basel** einen engagierten

Projektleiter/in

Mit 3 bis 5 Jahren Erfahrung möchten Sie Verantwortung übernehmen und anspruchsvolle Projekte von der Konzeptphase bis zur Realisierung leiten. Sie können auf die Erfahrung und das Fachwissen von einem eingespielten Team zurückgreifen. Bei uns finden Sie ein kollegiales und modernes Arbeitsumfeld an zentraler Lage in Basel. Wir unterstützen und fördern Ihre berufsbezogene Weiterbildung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und stehen Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung.
Schnetzer Puskas Ingenieure AG, Herr Tivadar Puskas, Aeschenvorstadt 48, Postfach, 4010 Basel
Tel. +41 61 367 77 77, info@schnetzerpuskas.com, Basel, Zürich und Bern

Mehr Informationen zu uns finden Sie auf www.schnetzerpuskas.com